

SUPERFORST hyd

200-350 bar | 290-600 l/min

Hydraulic forestry mulcher

Trinciatrice forestale idraulica

Hydraulisches Forstmulchgerät

Broyeur forestier hydraulique



SUPERFORST hyd



EN

IT

DE

FR

1 Chassis made of high tensile steel	Telaio robusto in acciaio ad alta resistenza	Robustes Gehäuse aus hochfestem Stahl	Châssis en acier haute résistance
2 Bolt-on-rotor shaft	Mozzi rotore intercambiabili	Antriebswellenstummel vom Rotor austauschbar	Arbre du rotor interchangeable
3 Patented easy to change fixed hammers and hammer supports. Hammers with tungsten carbide tips.	Rotore utensili fissi: utensile con inserti di carburo di tungsteno è facilmente intercambiabile (brevettato)	Rotor mit festen Werkzeugen: Werkzeug mit Wolframkarbid-Bestückung ist leicht auswechselbar (patentiert)	Rotor marteaux fixes: les marteaux avec inserts de carbure de tungstène sont facilement interchangeable (breveté)
4 Large exposure of the rotor to the trees promotes fast mulching	Elevata superficie del rotore esposta permette una maggiore velocità di trinciatura	Herausragender Rotor: der Rotor ist nahe der Klappe positioniert, die Werkzeuge sind so näher am zu mulchenden Gehölz	Grande exposition du rotor à la végétation pour une grande vitesse de broyage
5 Two hydraulic motors for high pressure and high oil flow	Due motori idraulici con alta pressione e alta portata	Zwei hydraulische Motoren für hohen Öldruck und hohe Fördermengen	Deux moteurs hydrauliques pour haute pression et haute débit
6 Guard frames for felling operations and to protect the tractor.	Cavalletti per l'abbattimento delle piante e per la protezione del tractor.	Die Drückevorrichtung erleichtert den Umgang mit dem Material und schützt den Traktor.	Rabatteur de branche mécanique facilitant l'orientation de la végétation et la protection du tracteur.
7 Different types available (OPT)	Diversi tipi a scelta (OPT)	Verschieden Typen zur Auswahl (OPT)	Différents types au choix (OPT)

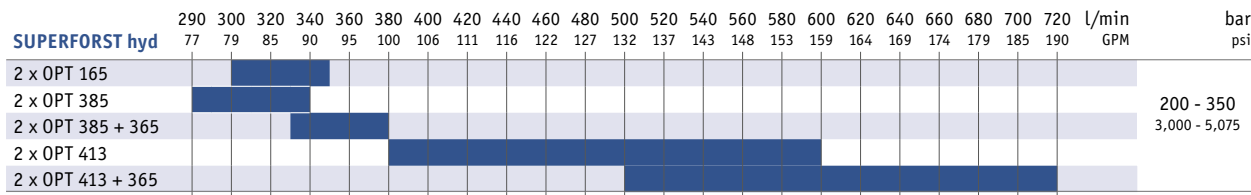
STANDARD VERSION	MODELLO DI BASE	SERIENAUSFÜHRUNG	MODÈLE DE BASE
Mulches wood up to 50 cm [20"] Ø	Trincia legna fino a 50 cm Ø	Mulcht Gebüsch und Gehölz bis 50 cm Ø	Broyage de bois jusqu'à 50 cm Ø
Working speed 0-5 km/h	Velocità di avanzamento 0-5 km/h	Arbeitsgeschwindigkeit 0-5 km/h	Vitesse de travail 0-5 km/h
Cat. 3 central fixed ISO 3-point linkage or universal attachment interface	Attacco a 3 punti ISO di III cat. centr. fisso o interfaccia di attacco universale	Zentral fester ISO 3-Punkt-Anbau 3.Kat oder universelle Anbauplatte	Attelage à 3 points ISO 3e cat. central fixe ou interface d'attelage universelle
Dual side belt transmission	Trasmissione doppia a cinghie	Doppelter Keilriemenantrieb	Transmission double avec courroies
Prepared for 2 hydraulic motors of choice	Predisposta per 2 motori idraulici a scelta	2 Hydraulikmotoren nach Wahl vorgesehen	Prédisposée pour 2 moteurs hydr. au choix
Hydraulically operated hood	Cofano regolabile idraulicamente	Hydraulisch einstellbare Haube	Capot réglable hydrauliquement
Support skids, adjustable in height	Slitte di appoggio, regolabili in altezza	Stützkufen, höhenverstellbar	Patins d'appui réglables en hauteur
Front and rear protection with chains	Protezione anteriore e posteriore a catene	Front- und Heckschutz mit Ketten	Protection avant et arrière à chaînes
Standard rotor with tungsten carbide tips hammers MINI DUO; anti-wear hammer support	Rotore standard con utensili fissi con inserti di carburo tungsteno MINI DUO; con supporto martelli anti-usura	Standardrotor mit festen Werkzeugen mit Einsätzen aus Wolframkarbid MINI DUO; verschleißfeste Werkzeughalterung	Rotor standard avec marteaux fixes avec inserts en carbure de tungstène MINI DUO; support outils anti-usure
Color: yellow	Colore: giallo	Farbe: gelb	Couleur: jaune
Note: Machine delivered without hoses, connections and without interface plate.	Nota: Macchina fornita senza tubi, connessioni e senza piastra di attacco.	Hinweis: Gerät wird ohne Schläuche, Anschlüsse und ohne Anbauplatte geliefert.	Note: Machine sans tuyaux, raccords et sans interface d'attelage.



					STANDARD FIXED HAMMERS UTENSILI FISSI FESTE WERKZEUGE MARTEAUX FIXE	OPT 193 SWINGING HAMMERS UTENSILI LIBERI SCHWING. WERKZ. MARTEAUX LIBRES	BELTS CINGHIE RIEMEN COURROIES	bar [psi]	l/min [gpm]
cm ["]	cm ["]	cm ["]	cm ["]	kg [lb]	#	#	#	min-max	min-max
225 [89]	269 [106]	140 [55]	125 [49]	3700 [8159]	48	42	2 x 5	200 - 350	200 - 720
250 [98]	294 [116]	140 [55]	125 [49]	4000 [8820]	54	45	2 x 5	[3,000 - 5,075]	[52.8 - 190]

EN The weight of the machine refers to the standard, without any options. · Hydraulic drive: recommended pressure and hydraulic flow IT Il peso della macchina è a titolo indicativo, si intende senza aggiunta di optional e è comunque soggetto a variazioni. · Trasmissione idraulica: pressione e portata idraulica consigliata DE Das Gewicht des Gerätes ist als Richtwert zu verstehen, es bezieht sich auf die Normalausführung ohne Zubehör und unterliegt Schwankungen. Hydraulikantrieb: Empfehlung Öldruck und Fördermenge FR Le poids du broyeur est à titre indicatif. Il peut varier selon les options. · Transmission hydraulique: pression et débit hydraulique recommandé

SUPERFORST hyd HYDR. DRIVE · TRASMISSIONE IDR. · HYDRAULIKANTRIEB · TRANSMISSION HYDR.



EN pressure and required hydr. flow IT pressione e portata idraulica richiesta DE Druck und erforderliche hydraulische Fördermenge FR pression et débit hydraulique nécessaire

				(#189)						
				SUPERFORST hyd 225						
				SUPERFORST hyd 250						
OPTIONS	EN	OPTIONALS	IT	OPTION	DE	OPTIONS	FR	OPT	225	250
Swinging hammer rotor with 4 tungsten tips		Rotore utensili liberi con 4 placche di metallo duro		Rotor m. schwingenden Werkzeugen, hartmetallbestückt 4x		Rotor marteaux libres avec 4 plaquettes en métal dur		193		
Front attachment		Attacco frontale		Frontanbau		Attelage frontal		101		
Mechanical guard frame		Cavalletto abbassatore meccanico		Drückevorrichtung mechanisch		Rabatteur de branches mécanique		014		
Mechanical guard frame with tools		Cavalletto abbassatore meccanico con cunei		Drückevorrichtung mechanisch mit Keilen		Rabatteur de branches mécanique avec dents		014 +410		
Hydraulic guard frame		Cavalletto abbassatore idraulico		Drückevorrichtung idraulisch		Rabatteur de branches hydraulique		131		
Hydraulic guard frame with tools		Cavalletto abbassatore idraulico con cunei		Drückevorrichtung idraulisch mit Keilen		Rabatteur de branches hydraulique avec dents		131 +410		
Hydraulic guard frame with rakes		Cavalletto abbassatore idraulico con rastrelli		Drückevorrichtung idraulisch mit Zinken		Rabatteur de branches hydraulique avec râteaux		222		
Rake hood on rear hood		Rastrelli su cofano		Zinken auf der Haube		Râteaux sur le capot		028		
Additional rear hood and reverse rotor drive		Cofano supplm. e senso rotazione inverso		zusätzl. Heckhaube und umgekehrte Drehrichtung		Capot arrière et rotation inverse du rotor		273		
Hydraulic block with pressure relief valve and internal hoses		Blocco idr. con valvole di sovrappressione e tubazioni interni		Hydraulikblock m. Überdruckventil u. internen Schläuchen		Bloc hydraulique avec limiteur de pression et le tuyaux internes		387		
Distributions block and piping		Blocco per distribuzione dell'olio e tubazioni		Verteiler für Ölleitungen		Bloc de distribution huile		147		
2 hydr. motors F12-110 cm ³ with relief valves		2 motori idr. F12-110 cm ³ con valvole di sovrappressione		2 hydr. Motoren F12-110 cm ³ mit Überdruckventil		2 moteurs hyd. F12-110 cm ³ avec soupapes		165		
2 automatic variable displacement motors M-BOOST™ H1B 110-160 cm ³		2 motori M-BOOST™ a cilindrata variabile automatica H1B 110-160 cm ³		2 Motoren M-BOOST™ mit autom. reguliertem Schluckvolumen H1B 110-160 cm ³		2 moteurs M-BOOST™ à cylindrée automatique H1B 110-160 cm ³		385		
2 automatic variable displacement motors M-BOOST™ H1B 125-250 cm ³		2 motori M-BOOST™ a cilindrata variabile automatica H1B 125-250 cm ³		2 Motoren M-BOOST™ mit autom. reguliertem Schluckvolumen H1B 125-250 cm ³		2 moteurs M-BOOST™ à cylindrée automatique H1B 125-250 cm ³		413		
Drive for motors with SAE D flange, 13 spline (USA)		Trasmissione per motori con flangia SAE D, Z=13 (USA)		Antrieb für Motoren mit SAE D-Flansch, Z=13 (USA)		Transmission pour moteurs bride SAE D, Z=13 (USA)		216		
Disc and toothed belt instead of v-belts		Pulegge e cinghie dentate al posto delle cinghie trapezoidali		Riemenscheiben u. Zahnriemen anstelle der Keilriemen		Poulies et courroies crantées au lieu des courroies trapézoïdales		365		
Interface plate for BRON 400		Interfaccia di attacco per BRON		Anbauplatte für BRON		Interface d'attelage pour BRON		091		
Interface plate for TREEMME		Interf. di attacco per TREEMME		Anbauplatte für TREEMME		Interf. d'attelage pour TREEMME		298		
Interface plate for UNAC		Interf. di attacco per UNAC		Anbauplatte für UNAC		Interf. d'attelage pour UNAC		251		
Interface plate for BARKO		Interf. di attacco per BARKO		Anbauplatte für BARKO		Interf. d'attelage pour BARKO		067		
Chevrons		Tabelle di ingombro		Sicherheitsschilder		Panneaux de signalisation		162		
Special color		Colore speciale		Sonderfarbe		Couleur spécifique				

SUPERFORST hyd

Data sheet

Scheda tecnica

Datenblatt

Fiche technique

The information in this document is intended as a guide only.

No part of this price list may be reproduced in any form and by no means.

SEPPi M. S.p.A. may change their products or their specifications at any time without any obligation of previous notice.

For information on how to choose the right tools and options ask your dealer.

We recommended the first attachment of the machine to the prime mover to be accomplished by the dealer.

Le informazioni e il materiale fotografico contenuti nel presente documento sono da intendersi a titolo indicativo.

La riproduzione, anche parziale, è vietata. Eventuali modifiche, anche sostanziali, nell'ottica di un continuo miglioramento, potranno essere apportate dal costruttore senza obbligo di preavviso.

Per informazioni sulla scelta degli utensili e optional rivolgersi al proprio concessionario.

Consigliamo che il primo collegamento della macchina al trattore venga effettuato dal concessionario.

Alle in diesem Dokument angegebenen Informationen sind unverbindlich.

Jede Form von Vervielfältigung ist untersagt.

Änderungen können vom Hersteller auch ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

Informationen über die Wahl der richtigen Werkzeuge und das geeignete Zubehör erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Wir empfehlen, dass der erste Anbau des Gerätes an den Schlepper vom Händler vorgenommen wird.

Les informations rapportées sur cette liste de prix doivent être considérées à titre indicatif.

Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite.

SEPPi M. S.p.A. se réserve le droit d'apporter tout type de modification sans préavis.

Demandez à Votre concessionnaire plus d'informations sur le choix des bons outils et sur les options possibles.

Nous conseillons que le premier attelage du broyeur au tracteur soit effectué par le revendeur.